

だい か せいぞうさぎょう
第15課 製造作業3

အခန်း ၁၅ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ၃

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ
1	触ります	さわります	ကိုင်သည်		仕上がりを確認するため手で触ります。 လုပ်ပြီးထားအခြေအနေကိုစစ်ရန် လက်နဲ့ကိုင်သည်။
2	縛ります	しばります	ချည်သည်		安全靴のひもをしっかりと縛ります。 အန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးဖိနပ်၏ကြိုးကို
3	揃えます	そろえます	ညီအောင်စီသည်		工具の向きを揃えます。 ကိရိယာတွေကို ညီအောင်စီသည်။
4	掴みます	つかみます	ကိုင်သည်		落とさないようにハンドルをしっかりと掴みます。 အောက်မကျအောင် လက်ကိုင်ကို သေချာကိုင်သည်။
5	残します	のこします	ချန်ထားသည်		完成していないものは残します。 မပြီးသေးသည့်ပစ္စည်းများ ချန်ထားမည်။
6	結びます	むすびます	ချည်သည်		コード類はしまう前に結びます。 ကြိုးများကို မသိမ်းခင်ချည်သည်။
7	記録 (します)	きろく (します)	မှတ်တမ်း(တင်သည်)		
8	移ります	うつります	ပြောင်းသည်		この作業は終わりましたから、次の作業に移ります。 ဤအလုပ်ပြီးသောကြောင့် နောက်အလုပ်ကိုပြောင်းလုပ်မည်။
9	失敗 (します)	しっばい (します)	မအောင်မြင်(ဘူး)		
10	しゃがみます	しゃがみます	ဆောင့်ကြောင့်ထိုင်သည်		
11	調整 (します)	ちょうせい (します)	ပြုပြင်(သည်)		
12	閉じます	とじます	ပိတ်သည်		
13	留めます	とめます	ပိတ်သည်။		

だい か せいぞうさぎょう
第15課 製造作業3

အခန်း ၁၅ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ၃

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ
14	取り出します	とりだします	ထုတ်ယူသည်		れいとうこからサバを取り出して下さい。 Freezerမှ ဆာဘာငါးကို ထုတ်ယူပါ။
15	拭きます	ふきます	သုတ်သည်		1) 機械を拭きました。でも、きれいになりません。 စက်ကို သုတ်တယ်။ ဒါပေမဲ့ မပြောင်ဘူး။ 2) 洗剤をつけて、冷蔵庫をよく拭きます。 ဆပ်ပြာထည့်ပြီး ရေခဲသေတ္တာကို သေချာသုတ်သည်။
16	回ります	まわります	လည်သည်။		せんぱんはここが速く回ります。 တွင်ခုံသည် ဤနေရာက အမြန်လည်သည်။
17	戻します	もどします	ပြန်ထားသည်		
18	抜きます	ぬきます	ထုတ်ယူသည်		ぶひんこうかんまえにタンクから燃料を抜きます。 စက်အစိတ်အပိုင်းမလဲခင် တိုင်ကီမှ လောင်စာကိုထုတ်ယူသည်။
19	加熱 (します)	かねつ (します)	အပူပေး(သည်)		
20	仕上げます	しあげます	အချောသတ်သည်		最後に色を塗って仕上げます。 နောက်ဆုံးမှာ ဆေးရောင်သုတ်ပြီး အချောသတ်သည်။
21	冷却 (します)	れいきゃく (します)	အအေးပေး(သည်)		